

## **The Epistle of the 362nd Annual Sessions of the New England Yearly Meeting of the Religious Society of Friends**

To all Friends everywhere:

From the 6th through the 11th day of the Eighth Month, 2022, Friends gathered at Castleton University, as well as by video conferencing, to hold our Annual Sessions. We acknowledged that we met on unceded land of the Abenaki people, now known as Castleton, Vermont, and we heard from the chiefs of the four recognized Vermont Abenaki tribes. We gathered together for the purpose of creating a sense of community, worshiping together, doing business, and envisioning our future. Our theme for this year was, “This is the Hour: How does the Spirit find you?”

This year’s meeting has been our first since 2019 where some of us have been able to join together in one location. This was also our inaugural “hybrid” Sessions, which has incorporated both attenders at Castleton and attenders who have joined via video-conferencing. We were blessed to have 350 individuals registered to attend in Castleton, and 167 registrations for on-line participants, for a total of 517 attenders. This number included 70 youth of high school age or younger, and 33 Friends representing Quaker organizations or visiting from other yearly meetings, including from outside the United States, notably Belize, Bolivia, Cuba, Ireland, Kenya, and Mexico.

We were deeply grateful for the tremendous expertise, patience, and grace of our technical support team. We were also thankful for the team that allowed us to practice “language justice” by offering simultaneous translation into and out of Spanish.

We continued our practice of financially supporting the gathering using a “pay-as-led” approach, inviting all to attend regardless of financial means. Youth of high school age and younger were invited without charge. Our youth programs are still in the process of restoration after the challenges of the COVID-19 pandemic. Numbers have been down significantly from where they were before. However, the young participants in the 2022 Sessions showed great energy and enthusiasm for the adventure of being together. Youth programs are clearly still vital.

In coming together at this year’s Sessions, we have had to rebuild a sense of community that has been damaged by years of pandemic-related separation, and by the assaults of our unjust economic and social system on our sense of safety and connection. We had to ask each other: “How are you doing, Friends? What has been on your heart?” The leaders of our intergenerational opening celebration guided us in releasing the “Big

Feelings” that we brought with us, creating a communal collage of them, in order to sink into clearness to listen and discern. This work continued during our intergenerational and interactive Plenary, led by Emily Provance, who engaged and united us through story and song, questions and discussions, emphasizing connection, love and mercy.

As we moved into doing the work of our Annual Sessions, Regina Renee Nyégbeh of Ujima Friends Meeting ministered to us daily, challenging us to engage with Bible verses which asked us about how we listen to and answer God’s call. Are we truly listening? Do we act on what we hear and are shown? Are we quick to listen, slow to speak, and slow to become angry? Are we aware that we can move too fast but also that we can move too slowly?

Throughout this gathering, we wrestled with the questions raised by our theme, “This is the Hour,” reflecting our sense of urgency about the enormous challenges that we and all of the world’s people face at this time: dismantling Empire, and healing the immense damage that it has caused, leading to racial, economic, and social injustice and the destruction of the planet.

As we engaged in the business of the Yearly Meeting, we realized that seeking God’s guidance and practicing obedience to the Divine will is hard work for us. Our sense of urgency often leads us to reenact the ways of Empire. Humble listening was our way through. We strove to listen through the personal pain and experience of beloved Friends as we wrestled with numerous issues related to how our Yearly Meeting answers the call to promote racial, social, and economic justice.

The Noticing Patterns of Oppression and Faithfulness Group asked the whole body of Friends to take up the ministry of naming the patterns of oppression and faithfulness among us here at Sessions. Our Presiding Clerk made time for these noticings to be aired.

We addressed issues of right relationship with the indigenous peoples of our region and beyond. These included the distribution of our letter of apology to Native peoples of our region, the northeastern United States, and responding to the call to join the Federal Indian Boarding School Initiative. We were inspired by reports of Friends United Meeting ministries in Belize, Kenya, and Ramallah, Palestine, which are supported by NEYM and individual meetings and Friends. Friends have been both complicit in cultural imperialism and have taken part in building up lasting institutions and programs run by local people. We are humbled by the contrast. We were reminded that “America” means continents, not a country.

Our NEYM representatives to the Board of Friends United Meeting reported that the conversation with FUM over the discrimination against unmarried couples and those in same-gender relationships in their personnel policy is continuing. They report that trust is being built.

With regard to the NEYM Faith and Practice draft chapter on marriage, a listening session took place in which Friends openly discussed concerns about inclusion. One of the issues raised was a concern for the potential invisibility of people in committed polyamorous relationships. The Faith & Practice Committee responded with new language to this and other issues, and the chapter received its requested preliminary approval.

We felt a concern for the nurture of the spiritual life of Friends. In our continuing exploration of how to fulfill the work of Ministry and Counsel, we heard proposals for experimenting with support for ministry and eldering throughout the Yearly Meeting. We also want to support local meetings, and to evaluate the Quarterly meeting structure.

New England Yearly Meeting celebrates its 30-year friendship with Cuba Yearly Meeting. Three Friends from NEYM were able to attend Cuba's Yearly Meeting sessions this spring and were warmly received. We were deeply moved by the sufferings currently experienced by Cuban Friends, and by Cubans as a whole.

As we deeply listened to these and other issues, we found God's grace swelling our hearts with love. We needed the insights, prayers, and gifts of everyone to seek and find unity on the ways forward.

Thank you, Friends, for your good listening to our condition. We are eager to hear from you about your own place in the great journey. Be blessed, always, with God's presence and love in all your work, and all your ways.

---

## **Epístola de la 362ª sesión anual de la Junta Anual de Nueva Inglaterra de la Sociedad Religiosa de los Amigos**

A todos los Amigos en todas partes:

Desde el 6º al 11º día del octavo mes, 2022, los Amigos se reunieron simultáneamente por conferencia electrónica y en persona en la Universidad de Castleton, para celebrar nuestra sesión anual.

Reconocemos que nos reunimos en territorio nunca cedido del pueblo Abenaki, hoy conocido como Castleton, Vermont, y escuchamos mensajes de las cuatro tribus de los Abenaki reconocidas en Vermont. Nos reunimos con el propósito de recrear el sentido de comunidad, de unirnos en adoración, de discernir los asuntos de la iglesia, y de desarrollar nuestra visión del futuro. Nuestro lema para este año era: «He aquí la hora: ¿Cómo te encuentra el Espíritu?»

La reunión de este año es la primera en que algunos de nosotros hemos podido reunirnos en el mismo lugar desde el 2019. También es nuestra primera sesión híbrida, que ha incluido asistentes presentes en Castleton, y asistentes presentes en conexión electrónica. Nos sentimos bendecidos por la presencia de 350 individuos presentes en Castleton, y 167 participantes presentes en línea, un total de 517. Este número incluye 70 jóvenes de la escuela secundaria superior o más jóvenes, y 33 Amigos representantes de organizaciones cuáqueras, o visitantes de otras juntas anuales, incluyendo las de fuera de los Estados Unidos, especialmente Belice, Bolivia, Cuba, Irlanda, Kenia, y México.

Nos sentimos hondamente agradecidos por la inmensa destreza, paciencia, y afabilidad de nuestro equipo técnico. También por el grupo que nos permitió practicar «la justicia lingüística» al interpretar entre inglés y español.

Continuamos nuestra práctica de sostener la sesión económicamente usando el plan de «pagar según seamos guiados», que invita a que todos asistan dando lo que puedan según sus recursos económicos. Se invitó a los jóvenes de la escuela superior y a los más jóvenes a asistir de gratis. Nuestros programas para la juventud están en proceso de reestablecerse después de los retos de la pandemia de COVID-19. El número de participantes se ha reducido de forma significativa. Sin embargo, los participantes jóvenes en la sesión de 2022 demostraron energía y entusiasmo en la aventura de estar juntos. Los programas para la juventud continúan evidentemente llenos de vida.

Al reunirnos para la sesión de este año, tuvimos que reconstruir el sentido de comunidad reducido durante los años de separación en la pandemia. Además, el injusto sistema económico y social en que vivimos sigue afectando nuestro sentido de seguridad y conexión. Tuvimos que preguntarnos los unos a los otros, «¿Cómo han estado, Amigos? ¿Qué les ha perturbado los corazones?» Los líderes de nuestra celebración intergeneracional de apertura nos ayudaron a expresar y deshacernos de las «grandes cargas emotivas» que traíamos, para poder hundirnos en la claridad para escuchar y discernir. Esta obra continuó durante la sesión

plenaria intergeneracional, dirigida por Emily Provance, que nos unió con narración y canciones, preguntas y discusión, con un énfasis en la conexión, el amor, y la misericordia.

Al comenzar la labor de nuestra sesión, Regina Renee Nyégbeh de la junta de Amigos de Ujima nos ofreció ministerio a diario, retándonos a responder a versículos bíblicos que cuestionan cómo escuchamos y respondemos al llamado de Dios. ¿Estamos escuchando de veras? ¿Respondemos con acción a lo que escuchamos, a lo que se nos enseña? ¿Estamos prestos para escuchar, demorados para hablar, y tardos para enojarnos? ¿Estamos conscientes de que podemos movernos demasiado rápido, y también demasiado lento?

Bregamos con preguntas evocadas por nuestro lema «He aquí la hora.» Sentimos urgencia sobre retos enormes: dismantelar el Imperio; eliminar la injusticia racial, económica y social; e interrumpir la destrucción del planeta.

En la consideración de los asuntos de la junta anual, nos dimos cuenta de que nos cuesta trabajo buscar la guía de Dios y practicar la obediencia a la voluntad divina. A menudo, nuestro sentido de urgencia nos lleva a repetir los métodos del Imperio. Escuchar con humildad era el camino a seguir. Escuchamos la dolorosa experiencia personal de amados Amigos. Luchamos con múltiples cuestiones sobre cómo nuestra junta anual debe responder al llamado a promover la justicia racial, social, y económica.

El Grupo de Atención a Patronos de Opresión y Fidelidad pidió que todos en la asamblea aceptaran el ministerio de reconocer tales patronos durante esta sesión. Nuestro secretario presidente dedicó tiempo para escuchar estos reconocimientos.

Consideramos nuestros esfuerzos para establecer una relación justa con los pueblos indígenas de esta región y más allá. Esto incluye la distribución de nuestra petición de perdón a los pueblos indígenas de la región noreste de los Estados Unidos. También estamos explorando cómo participar en la iniciativa del gobierno federal sobre los internados para indígenas.

Nos sentimos inspirados por los informes sobre los ministerios de la Junta Unida de Amigos en Belice, en Kenia, y en Ramallah, Palestina, que reciben apoyo de nuestra junta anual, de juntas mensuales, e individuos. Por una parte, los Amigos han sido cómplices en el imperialismo cultural, y por otra, han participado en establecer programas e instituciones duraderas dirigidas por liderazgo local. El contraste nos hace sentir humildes. Fuimos amonestados que la palabra «América» nombra a continentes, no un país.

Los representantes de nuestra junta anual a la mesa directiva de la Junta Unida de Amigos nos informaron que la conversación continua en la organización sobre la discriminación en la política de empleo contra parejas no casadas o en relaciones del mismo sexo. Nos informan que siguen desarrollando la confianza.

Tocante al capítulo borrador sobre el matrimonio en nuestro libro de fe y práctica, se convocó una sesión de trilla en la que los Amigos expresaron preocupaciones sobre la inclusividad. Entre otras cosas, se expresó una preocupación sobre la posible invisibilidad de personas en fidedignas relaciones poliamorosas. El comité de revisión del libro de fe y práctica respondió con nuevos textos sobre este asunto y otros, y el capítulo recibió aprobación preliminar.

Sentimos un interés espiritual por nutrir la vida espiritual de los Amigos. En nuestra exploración continua de cómo cumplir con la labor de Ministerio y Consejo, escuchamos recomendaciones de hacer experimentos con el apoyo de ministros y de ancianos consejeros en toda la junta anual. También queremos apoyar juntas locales, y evaluar la estructura de las juntas trimestrales.

Esta junta anual celebra treinta años de amistad con la Junta Anual de Cuba. Tres Amigas de Nueva Inglaterra asistieron a la sesión de la Junta Anual de Cuba en la primavera, y fueron recibidas con cariño. Nos sentimos conmovidos por los sufrimientos actuales de los Amigos cubanos, y de todo el pueblo de Cuba.

Al escuchar profundamente a estas y otras preocupaciones, sentimos la gracia de Dios llenando nuestros corazones con amor. Necesitamos los discernimientos, las oraciones, y los talentos de todos para buscar y encontrar unión sobre el camino que habremos de tomar.

Os agradecemos, Amigos, por vuestro buen esfuerzo para escuchar a nuestra condición. Siempre ansiamos recibir noticias de vosotros sobre vuestro sendero en el gran peregrinaje. Que Dios siempre os bendiga con su presencia y amor en toda vuestra labor, y en todas vuestras vidas.